axuɥkua rzə „krasin“ anəquara
ialaz **em. mindlin** iħamta.
eiteigəeiţ **vl. maan.**

krasin

açaa rłkua
rɥə

P 17070



39.425.8
К-78
ПРОВЕРЕНО 1935 г.
К-78

Ķrasin açaa rɬkua rɯə

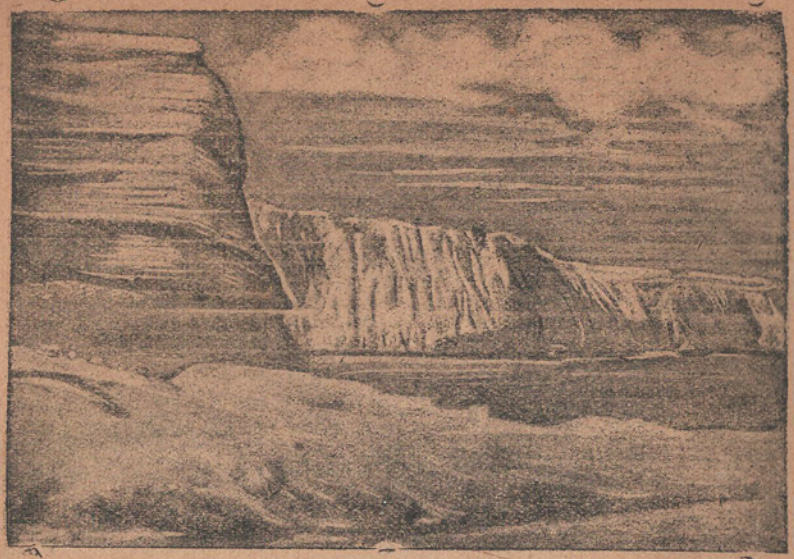
ПРОВЕРЕНО 1946
Р 17070
3757с
П 1938
26832
29646
НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
АБХАЗИИ им. И. Г. ПАПАСКИР
ПРОВЕРЕНО
S. S. R. aqalaq biblioteak Aka.
г. Сухум

ахиҷkua rzə „ķrasin“ anəquara ialaz **em. mindlin** iħamta. eiteigəeiţ **vl. maan.**

apħənttəɿra

1934 ş.

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
АБХАЗИИ им. И. Г. ПАПАСКИР



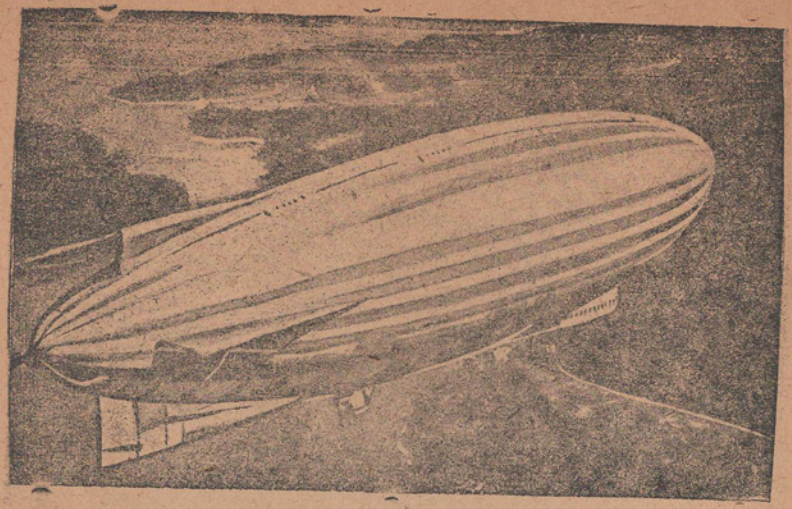
İxarou aꝑəla ayadaxıaꝗə—
eskıəngıə ʒənrouɲ.

aʃxakuagıə, amşəngıə, adgıəlgıə—ua eskıəngıə çaa jyanpşꝑə jɲala ixqıouɲ.

bzia iqouɲ amɨ şḳuaḳua! ui aḳ zaɿəḳ açaai axıta baapskuei irəɿɨom: axamə pxa iaguəlouɲ.

ui eipş axam pxala iɨartam aneiaaira açaa rɨə eiuəɿkua rꝗə.

iznəmḳua iđəkulaxıan auaa eskıəngıə iaxʒənrou, iaxıçaau aꝑəlaxı.



irtaxən inaʒarc oıbala. axa amşən aɸə uərt irpəlon **ıʒsua ixəz açaaƮ ſxa dukua,** uərt açaa ſxakua aoıbakua naq-aaq irəſtuaməzţ, znəzənlagıə arasaʒa eipş **aoıbakua pəxxaa irgon...**

abar, ſta irçeiţ auaa ipərıa amaſənakua rəqaçaſa—

aeroρlankuei

adirizablıkuei.

adirizablı—**ui iduu hair oıboup.**

eskıəngıə iaxıʒənrou aƮəlaxı dirizablıla ipərnə icarc rəʒbiţ auaa. irtaxxəeiţ uərt ſna-ʒarc **reiha iaxəxaraz atəp aɸə, aya-daxıƮi aρolius ħa izəſtou aɸə.**

naɥalıniks adirizablı iamaz iʇalianecən, **nobile** ħa.

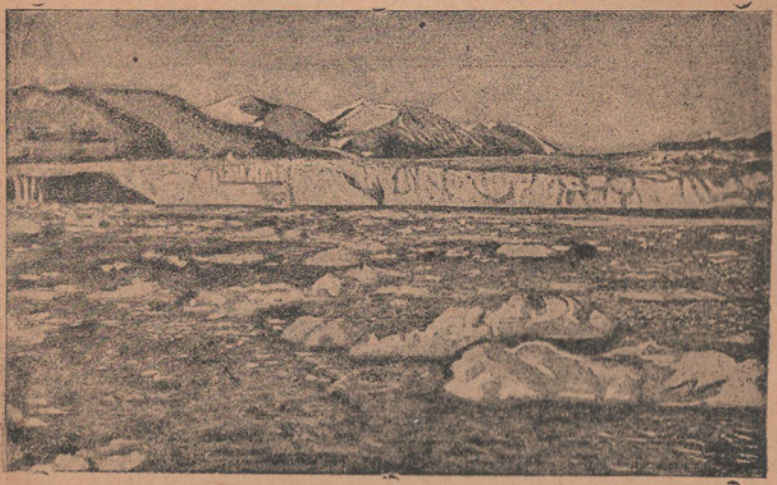
eikudərʔeiʇ ahair oıba, idərxəieiʇ iaraɸə aradio, iſtərxʇ axam pxakua, afaɸ. aberaqkua ſtəxnə amaſənakua auəs ddəruiʇ—adirizablıgıə iſtpraanə aɸənanaxəeiʇ:

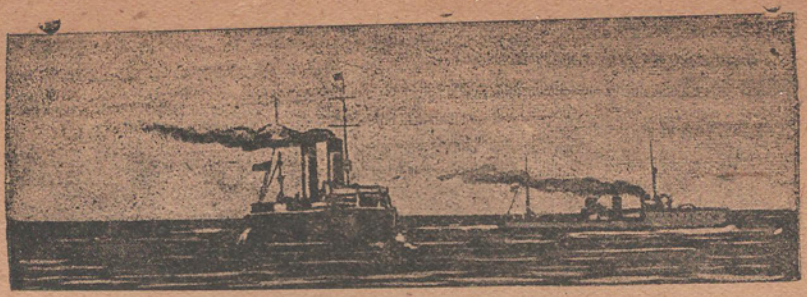
ui ahair oıba iaxızən **„iʇalia“.**

ipərua icoiʇ adirizablı.

abar ſta akalakıkua irxəsʇ, ui açaqa đə iaʇa ubazom. esaaira ayadaxıə (sever) iazcoiʇ. es-saat cpxıaza eiha ixıtaxoiʇ.

abar, abar ſta lassə itou auaa irbaşʇ eskıəngıə iaxıçaau aɸəla.





izsua ixəuɲ amşən çaa ɸətk.: izsua ixəuɲ egıəztuam. ui aftaxı aɸakə, ayba, axpa. esaaira eihaxoiţ amşən ixəu açaa ɸətkua. abar fta açaa đə eiuəɟkuei açaa fxakuei, ak açkəs ak eihanə, ak açkəs ak baapsnə, iłartanə...

kraaçueiţ auaa axam pxakua rɸəlarħeiftei—rpənça zaɟəkkua kələħħoiţ.

açaa esaairagıə aɸarəɟgıon. ahair oıbaɟqıagıə açaa oıuaoıu axapon, iakuçaauan.

iaraznak ilafco ialagəeiţ. içəsiţ apşa—baaps, apşa guamç.

—afartən ɟərçua ialagəeiţ,—

iħeiţ anaɣalınik nobile.

egıəqaiçeiţ radiola adərra,

adirizablı afartən şaxızaz.

ubri inarknə adirizablı zəniaz ħa ajabɟ əqamzţ.

iabaqou?

izəniazi?

dərra ħa aķgıə əqam! aradio egıaħom.

agazetkua irnərço ialagəeiţ, adiriƶablı şəbɿaʒəz, nobile iyəzɿei iarei rxabar şəqam.

məşķə, **yəmş, axpa**—rxabar ħa aķgıə əqam.

yəmɥəbɿa çiţ—oypsəķgıə izdəruam adiriƶablı iaxıəz.

auaa rəpsə eikuərxaƤuƣ, adiriƶablı pşaaƤuƣ.

axa **izguoıuada ađəkulara** uərt rəpşaarazə eskıəngıə iaxıçaau, iaxıʒənra baapsu aƤəlaxı?

iarban oıbou izəlşara aixa iayəzou açaa oıuoıua pəɸɸnə aguəlsra?

iqaləeiţ ui aipş zəlşo aoıba!

ui izeipşra çaa jɲa zaalaḳgıə aḳə iaɟƚom.

ui **çaapɸəga** ɷbouɲ (ledoḳol). açaapɸəga ɷbakua ƚara qamçaḳua amşən ixəu açaa đkua irguədlanə ipəxxaa iganə egıərt aɷbakua rzə amya ələrxueiţ.

adunei ikuu çaapɸəga ɷbas iqou zegıə reiha lşara amouɲ— asoveţƤ çaapɸəga (ledoḳol)



„ḳrasin“

„ḳrasin“ leningradƤ adirizablı ibɿaʒəz apşaarazə amya xara ikulţ. **„ḳrasin“** myapagayəs daman ipəƚaz, iqazaz aḳaɲiţan; abar iara daxgəlou.

ḳər jaşəkusakua aḳaɲiţan amşənkua dərxən, adunei zegıə eimidaxeiţ, axa ixaanə ari aipş amya ojə ada dəkumlacţ.



„ḳrasin“ dacc-
eiţ guaɵıra du
zmaz ahairoɲlan
nəqucayə

ɥuxnovsḳi.

„ḳrasin“ iakur-
çeiţ ahairoɲlan,
egıərɵıuɵıuaʒanə
iakuɸarħeiţ, afar-
tən ɟgıaa iakunam-
jarc.

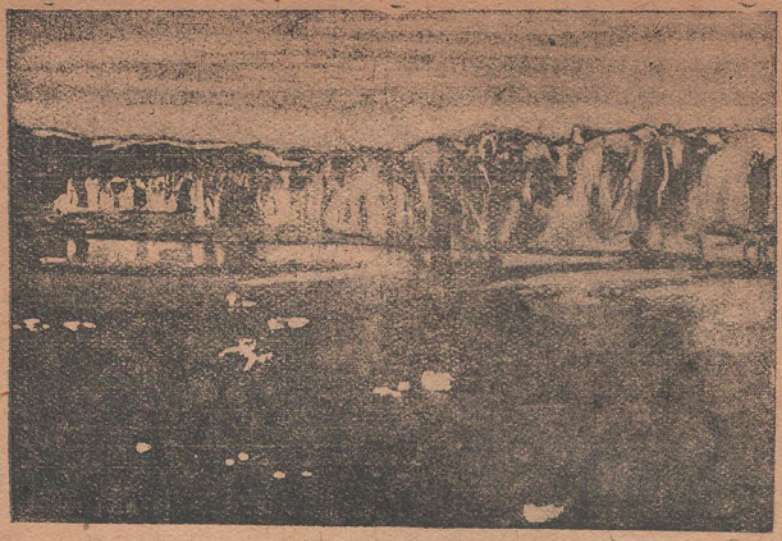
iudəruazi oyə dəz-
kuƚaşa açaarƚəra
ƿəlakua rɸə!

izdəruada „ḳrasingıə“ uərt açaaƿ đə baapskua izərguləmsḳua iaanxar—ubasqan ɥuxnovsḳi ihairoɲlan ala dpərnə „ḳrasin“ dacxraaɲ adirizablı apşaarazə.

essaaira pxıaqa eixanə icoiţ „ḳrasin“. mşənləei oḳeanləei icoiţ ui ixarou ayadaxıə (sever) mƚ şḳuaḳuamzar aḳəgıə axəqam. eskıəngıə iaxʒənrou, çaarƚəla ixqıanə iaxəqou.

abar ojʃta iuboiţ aʃxakua şəcla ixqıou. aquarakua rɸə esaaira eiha eihaxoiţ asə.

aquarakua ɟħərouɲ, oypsə dəkunxom.



ma ɸaɟk̦ niaqıoiț, ma apsaaꝑ rɸeibar-k̦nə inəmyasueiț — oyə ara qaçaꝑ imam.

araqa, çəꝑada uaha ak̦gıə izazhom, izoııacom.

ui anaxəs açəꝑaɟqagıə izazhom.

iʃxəngəlouɲ açaaꝑ ʃxa duʒʒakua, ak̦ açk̦ıəs ak̦ eihanə.

ubri aqara icərcərueiț, iuɸaɥɥoiț, uanrəxuapʂua uəlakua udərxıraꝑa.

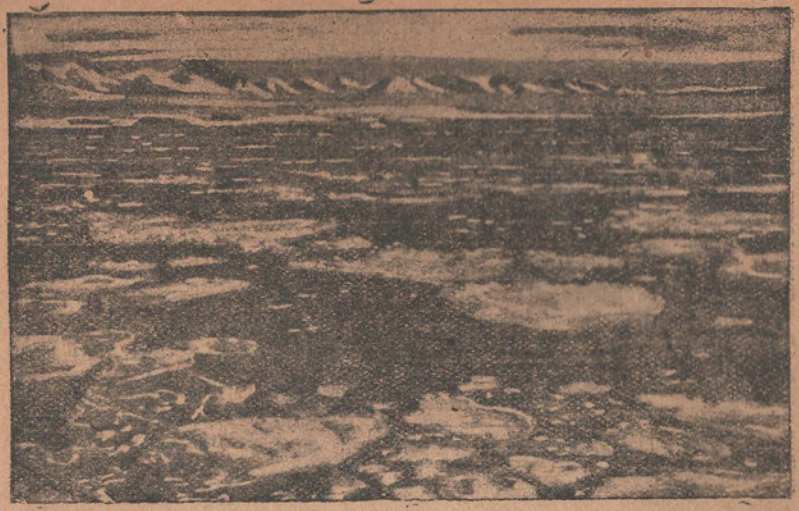
uaxəpʂlak̦—

ç a a u ɲ,

ç a a u ɲ,

ç a a u ɲ...

iʒəsua ixəuɲ, egıəʒətuam.



abar dara, açaa đkua,

hanrəpgəloiţ!

iapgəlţ „ķrasin“

amya pəxıa—

açaaꝑ eiuəꝵ

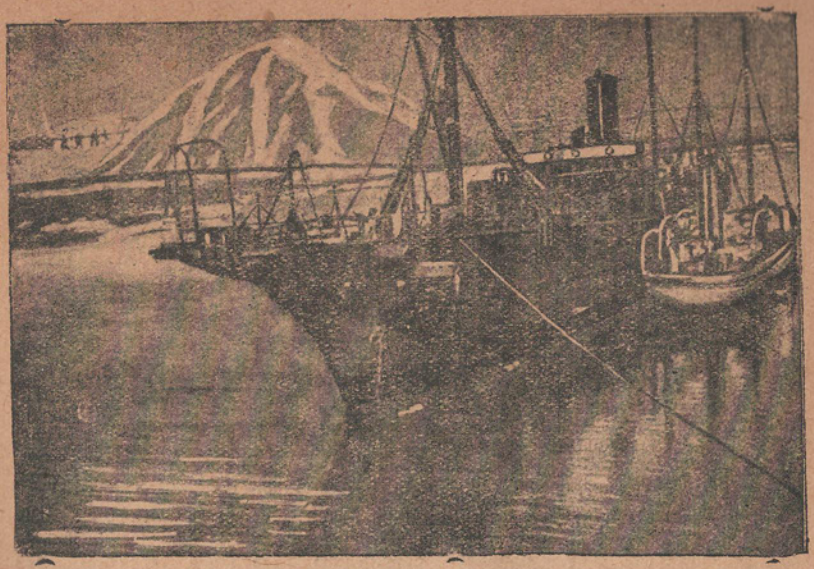
đkua, irəſtuam.

„ķrasin“ qərꝑ ṣpəla iaguədləeiţ—

iagıaaynaqeiţ.

açaa pꝸxakua xıaçţ,

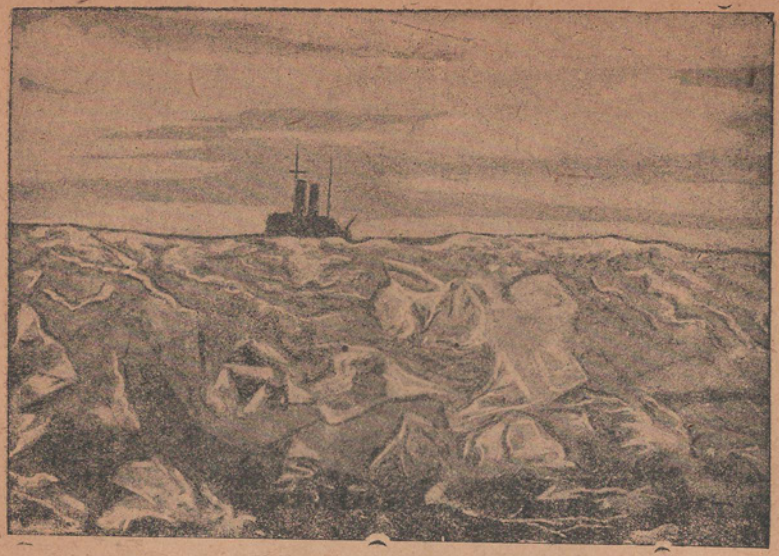
„ķ r a s i n“ r g u ə l s ţ.



amşən çaa axxəm, adgıəl aquaraɸə ipşən „ḳrasin“ iapşaaz agarazə, iţaliaɽi a'ɔıba iaanə iqaz **„ɥiţa di milano“.**

abar iara — asaxıaɸə, idunə, eikuaɿanə.

„ḳrasin“ xənħnə amya ikulţ, ineiţ ui aɔıba axɽaz, zəpsə nnarxaz, iapşaaz zegıə iiasţ **„ɥiţa di milano“ axı.**



şaqa ayadaxıţi apolius iaza-aiguaxua, ubri aqara eiha ijpoup, egıəoıuoıoup açaa.

eiha-eiha iɟgıaxoiţ „ķrasin“ azə açaakua rguəlsra.

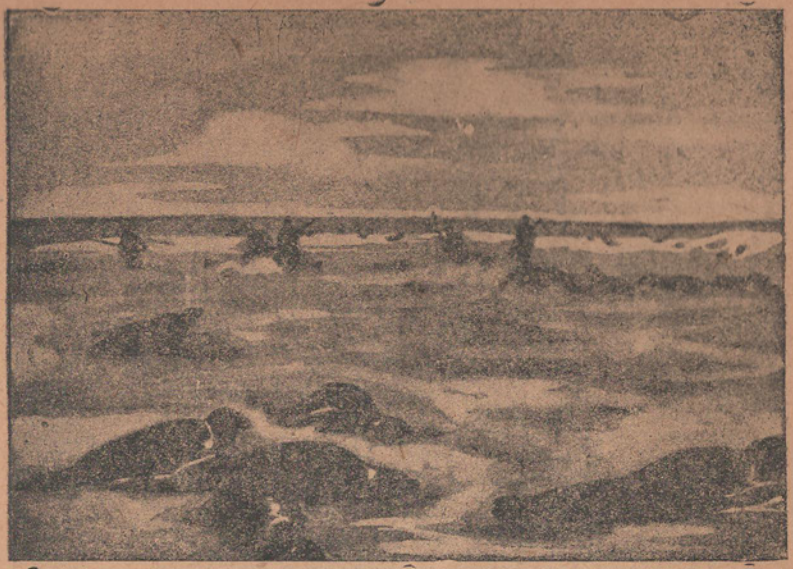
ſta ui iazəpᵠom açaa, iazəl-xom amya.

„ķrasin“

aangəlţ.

pxıaqa izcom, ſtaxıqagıə izcom.

psəxuas iamouzi?



açaa eiquſſarakua irəvsnə aţiulenkua iʒərçəz iaxuapşueiţ „ḳrasin“.

zaḳuꝑ mbaꝑəuzi ari?

ari aipş ariraxı iqamlaʒacţ!

„ḳrasin“ aɸə iqaz auaagıə irbeiţ aţiulenkua. auaa „ḳrasin“ ilalbaan aţiulenkua irzəƚaracua ialagəeiţ.

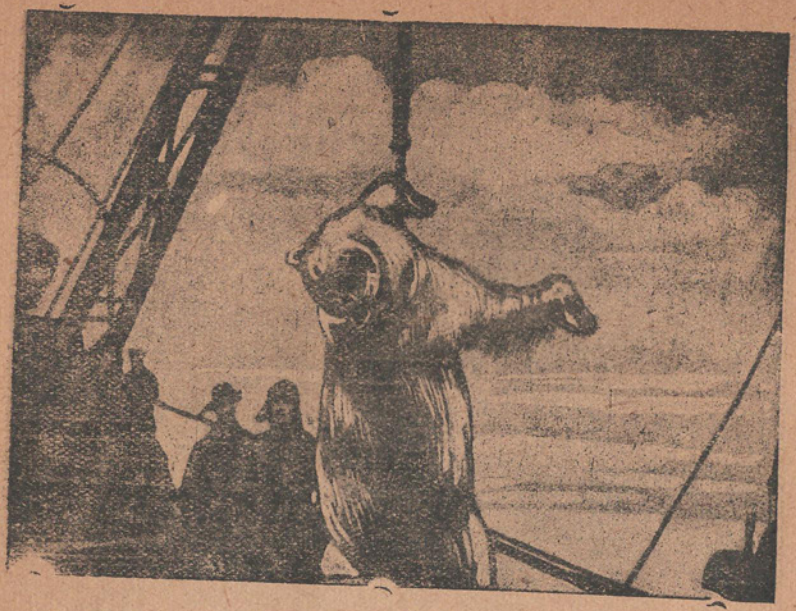
ui aɸnə „ḳrasin“ aɸə aţiulen guaʒa rʒuan.

ḳraaçueiţ „ḳrasin“ itaz auaa as irxaanə ḳrərəmfeiʒtei!

aḳrəfanə ianaalga, ipşəzar,

açaa ikunə iaaiueiţ

amƚ şḳuaḳua.



açaapɸəga oıba iaxuapşueiţ, **aḳgıə iaɟəmɨakua.**

rabqarkua aaſtxnə, amɨ ieixsua ialagəeiţ.

amɨ ḳahaiţ.

aoıba aqnəɽ aşaxa ləbaaſtnə, amɨ şḳuaḳua aſaɲə iarḳnə ixunərgəeiţ aidara ſtəxga ḳran acərxəraanə.

amɨ şḳuaḳua aɲalubax

ixunərgəeiţ.

iaḳuşanə aɨarax iaxuapşoiţ.

„işbapsəlou!“

ſta ḳraamta irəzxaşa aḳuac rəmouɲ!

akaɲiţani ɥuxnovskii eiɟajo ialagəeiţ, ſtarnaxəs pşaaſas iqaçaʀəu-ħa. akaɲiţan „krasin“ uaha acara zaləmşoz iħeiţ.

ɥuxnovski eroɲlanla dpərnə dcar akuxəeiţ.

aeroɲlan açaaxı iləbaargəeiţ. ɥuxnovski iara icxəraayi rtəpkua rɸə iʀeiţ, amaſənakua auəs dərunə apərrazə rɸaaikudərłit, aeroɲlan açaa ikukurnə aɸənanaxan, nas essaaira aɸəſtxua ahair ialalua,

ixalua, ixalua, ixalua, ialagəeiţ.

„krasin“ itaz zaɿək rakun egıəzboz iara!

ɥuxnovski eroɲlanla dpərua açaarłə eiuəɿkua eimidon, eskıəngıə çaqa pşərtas iman: ʐər dəzbarəuſ ħa.

daaxıaħzar ibeiţ:

yəqa auaa açaa işəkugəlaz.

aʐə dəſtouɲ, egi iara ui iaaigua dgəlouɲ.

itaxxəeiţ ɥuxnovski aeroɲlan rʀanə, dara ſtixracə.

axa aeroɲlan ʀaraʀa iqamzt. açaa zegı pəʀɸə eilan.

işakunagəuala dlaqunə aeroɲlan arʀara iazikər, ixəłtueiţ, zegıə taxueiţ—uəsqan uərt ɸəxra enakuzaalakgıə irouamzţ.



uərt oyəqa kˌər daarxageɳ-aarxagıeɳən, nas „kˌrasin“ adərra aitɳ, yəqa şibaz.

uərt rəpsə aikurxarazə „kˌrasin“ ccakˌnə iđəkular akˌuən.

„kˌrasin“ aɸə ɥuxnovskˌi iqnəᵽ irouɳ radiola adərra.

izəpşuan ixala daanɜa. axa iaraznakˌ anaquə eilaɥə-laſça xəlɳ.

açaaɸə amca eikuərçɳ, ui iaxəlçua alyala ɥuxnovskˌi idərrc „kˌrasin“ axgəlou.

uigıə akˌə iaməxueiɳ.

„kˌrasin“ axəqaz kˌər iaʃəxaranə ɥuxnovskˌi aeroɲlan imanə dəmᵽar ada psəxua imouiɳ.

aeroɲlan anirᵽoz çaaᵽ ſxa xuɥəkˌ iaɸapeiɳ, y-vinɳkˌgıə ipəxxa, afarxı aipş iceiɳ. ɥuxnovskˌi radiola abasala adərra qaiçiɳ:

„apərra səlşom. rapxıa izbaz auaa rəpsə eikuƚərxa, iſtəƚx, nas hara ƚhaſtal. uaanʒa psəxua zlamou ala haqazaaɲ“.

art açaa jɲakua hzərguəlsuam, ħa iarħon akˌaɲiƫan „kˌrasin“ amaƫrosʃa.

— ipahƚaɲ, —

iħeiƫ akˌaɲiƫan, **— harguəlsrouɲ hnaʒarouɲ!**

dəryagıəx „kˌrasin“ açaa iakupo ialagəeiƫ. aɸnə xulaanʒa açaarƚkua eimquxxaa pxıaqa eixon.

„kˌrasin“ itaz açəxuƫanə ipşəzar, xara eikuaʇakuakˌ çəsua irbeiƫ.

iaxuapşzar, — **yəqa auaa açaaɸə:**

aʐ dəſtouɲ, egi iaaigua dgəlouɲ.

kˌrasincʃa asakˌasakua aaſtxnə açaarƚaxı inaləbaaiƫ.

üərt, ayəqa raxı ineiƫ. iſtaz aoyə, zənʒa diaqqaqaraʒa dəqan, açəsra iləmşua, amala ixə zaʇəkˌ aarla inairħə-aairħuan.

dguroıanə dʇəua, afaƫ daħeiƫ:

— yəmʏəbʇa çueiƫ hɸə faƫəkˌ taamgaləeiʇtei.

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА АБХАЗИИ им. И. Г. ПАПАСКИР

uərt sakˌasala kˌrasincɔa iaaftxnə, „kˌrasin“ axı inargəeiţ, kˌrərᵠaça iftarçəeiţ iɟarcə. uərt rəuaʒkˌ iara uəs dagıəftaxəeiţ. ui ifaɲə iməxuo açaa iᵠnarłaaxıan. ui aoy ixıɜən

mariano.

egi, iara iyəza, izaxıɜəz caɲɲi, kˌrifan, dəʃəeiţ. iguə bziangıə daapşiţ.



caɲɲi egiħeiţ irəxıəz, adiriʒablı zəkˌułaz.

„hdiriʒablı afartən baapsɜa ialaxanə işneiuaz iaaxəeiţ açaaᵵ fxa du.

harˌa, jyə uaa, açaaxı hakunaʃţ, egıərt adiriʒablı itaxəiţ, uərt apşa oıley iamanə iceiţ.

izdəruada, uərt taxazar qalaɲ.

nas, hara haxyəkˌgıə,—sara, mariano, malımgreni ihaɜbiţ açaa haxgəlanə faɲəla hđəkularc. izdəruada dgıəlkˌ aᵠə hnaɜanə hzəqalar, irahħarc egıərt hyəzɔa axəpşaaᵵu. hnaɲkua ləeibarkˌnə hnarpərçţ. malımgren zaʃəkˌ iləmşeiţ ari amya baapsə axəsra. ifaɲkua açaa iᵠnarpsaaiţ.

sara uəsgıə səpsueiţ,—iħeiţ, ui— **sara saanəʃnə ţara ţşzaxuo ţcala.**

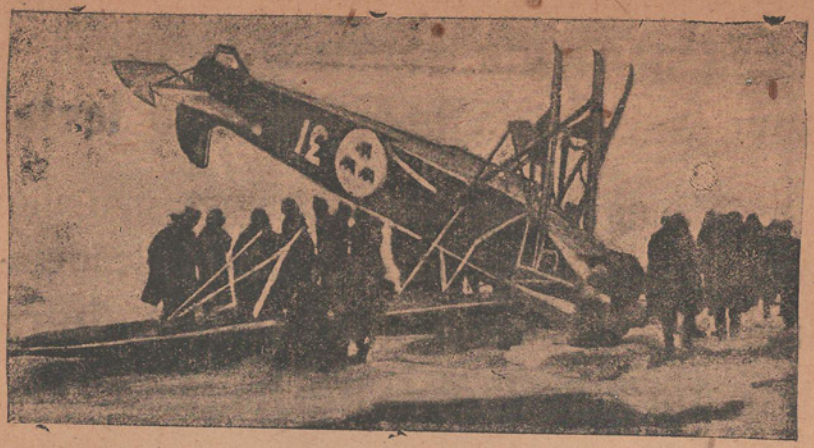
dnahməʃər ada psəxua hmouţ. marianoi sarei hɸaaibərkˌnə hđəkulţ, axa raʃakˌ imgakˌua **marianogıə** deikuahaiţ. **hara hapsuam amləei axıtei haganə,** „kˌrasin“ **aairala hapsə eikunarxəeiţ“.**

caɲɲi, marianoi, malımgreni irəcəmnəquakˌua açaaɸə iaanxazgıə rəpsə eikuərxaʈən.

dəryagıəx „kˌrasin“ **açaa đə jɲakua irabaſua ialagəeiţ.**

nas „kˌrasin“ aqnəʈ ianpşə irbeiţ,— açaaʈ đə sakˌarra eiuəʃ aɸə igəlouɲ aɲalaţkˌa, iara aaigua auaa iyua iavan, rnaɲkua qıaua. „kˌrasin“ iaxapşaaz azə aguəroıiara iakˌnə egıʃəuan, egıəɥɥon.

uərt, xuyə uaa əqan. yənyajei jaba mşə irzənapşua uərt auaa açaa đə ikunxon.



aɲalaţḳa aaiguara, ipɸnə, iyarħnə iḳaɿən aeroɲlan.

iabaꝑi eroɲlanu ari?

ari şvedꝑi eroɲlanuɲ, apəryə lundborg zaxıʒəz dakuꝑanə daan zegıə ɸixracə. znəḳ daan, **anaɥalınik nobile** adgıəl axı digəeiţ, — deikuirxəeiţ, nas dəryagıəx danaa ieroɲlan açaa iaɸapeiţ, aeroɲlan xəɫtən ipɸiţ.

lundborggıə açaaɸə dnəmxar psəxua imouiţ.

jamş ançə iaaiţ aɸa eroɲlanḳ, iyəza digəeiţ, ipəɸnə iqaz aeroɲlan açaaɸə iaanxəeiţ.

ḳrasincɿa aeroɲlan inaxuapş - aaxuapşţ, axa iapsamzţ ipəxxaa-eilan.

uərt, zəpsə ndərxaz auaa açaa pɸəgaxı ineiţ.

ua uərt auaa dərpxəeiţ, ḳrərɸarçəeiţ, amaꝼa pxakua rɬərçeiţ.

ubart zəpsə eikudərxaz axuyə uaa drəlan **vileri** zaxıʒəz aẓə.

— ʃta,—iħeiţ vileri,—dunei səkunə uaha saauam ari aꝼəlaxı, eskıəngıə iaxʒənrou, iaxçaaua!



egıəix, daɸaẓə zəpsə eikudərxaz

— **ɥeɥioni, —**

iħeiţ ubas,—

sguə şaabzia-xalaḳ aipşɫqa seitacoiţ ayadaxıꝼi aɲolius axı.

— iataxəuɲ,—iħeiţ ui,—ui aꝼəla açara.

oyə aḳgıə daʒəmɬozarouɲ.

iara ɥeɥioni iʃaɲkua pəɫɫan.

inaganə, irteiţ anəquara iacxəraaua alabakua „ḳosţili“ ħa izəſtou.

ſta iaamtouꝑ ɥuxnovsḳi iyəzɟei iarei hrəlaɟajarc.

uərt daara ḳraamta ipşən, „ḳrasin“ egıərt rəpsə ɸnaxaanʒa, iapşaanʒa.

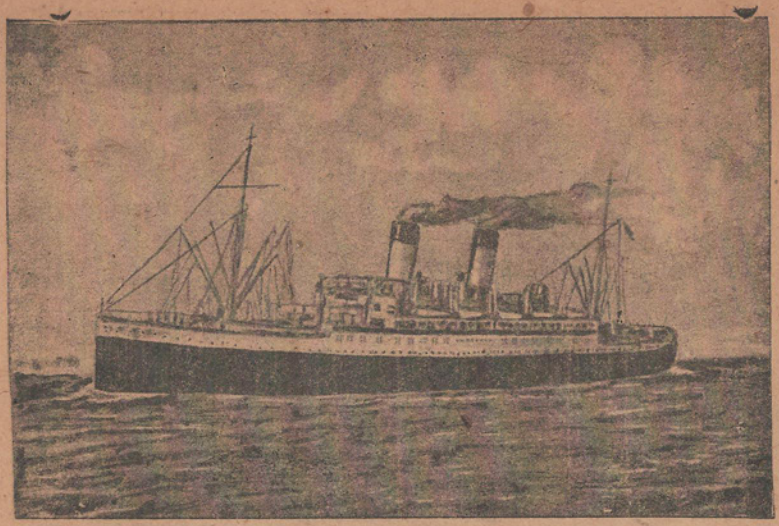
„ḳrasin“ ɥuxnovsḳi daxəqaz axı inaħən, **—irlasəngıə dapşaaiţ.**

ɥuxnovsḳi ieroꝑlan ipɸnə iqaz irħazanə „ḳrasin“ iakurçeiţ.

ɥuxnovsḳii iyəzɟei irħeiţ pstazaaſas irəmaz „ḳrasin“ rəzneiaanʒa açaaɸə.

xıtan, hzəɟomzţ. aeroꝑlan aɸə jabaqa minut utaiargıə, nas utqıanə uəyua uɸurpxar aḳun.

hguaqəiţ!



inanagʒeiţ açaa pɸəga iadəz auəs du. ixənħiţ „kˌrasin« aynəqa. şaqa araxı iaaskˌıua, ui aqara ipxaraxoiţ. dəryagıəx amra xaa pxoiţ. dəryagıəx pxarouɲ.

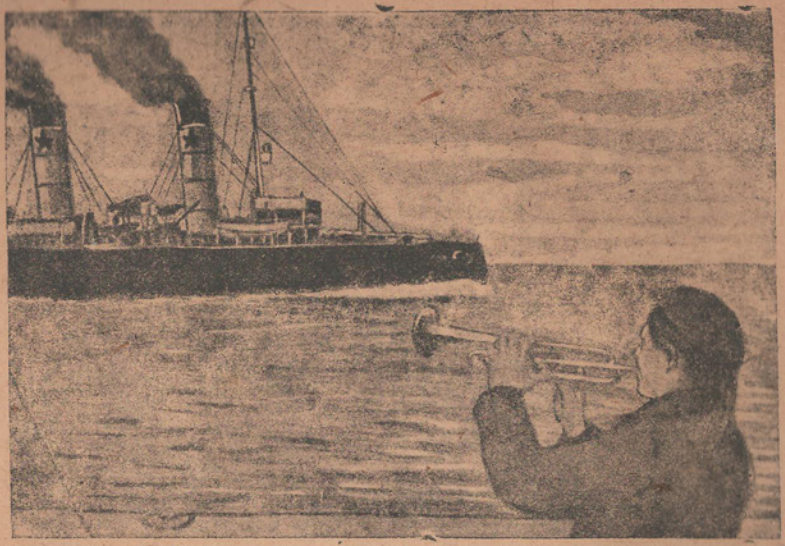
uəs, iaraznakˌ „kˌrasin“ adərra aiuţ qara oıbakˌə şçaaqurəloz radiola iacxraarazə iapxıoiţ.

ui aoıbaɸə zki aa-ɬyəkˌ auaapsəra touɲ.

»kˌrˈasin“ aakugeʃnə ui aoıbaxı işalşoz aɸənanaxţ.

kˌrasincʃa irboiţ: oıba duuʒʒakˌ, **„monţe servanţes“** agan aaħən, abar-abar xuɥʒakˌ ouɲ iaaħʒarc iagəu. ui itaɬou auaa zegıə iʇəua eilouɲ.

ialageiţ kˌrasincʃa aoıba akurɬra, azə italaz atgara. akˌəljarstakua qgua-ikurɬua. iaarlasʒanə iagəz qarçiţ. **zegıə rəpsə eikudərxəeiţ.**



iaaiţ ixənħnə „ķrasin“ leningradqa.

ui aoɪɪey-oɪba aynə—iapəlţ eigu-

roɪɪo muziķala.

! adunei zegɪə „ķrasin“ axɪʒ du axəɿeiţ. !



takzəpxəkuu aredakţor n. tarkil.
aţex. redakţor m. pifqlk.
takzəpxəkuu akorrektorja: g. papaskıər, v. kakalia.

akıəpxırazə ırətoup 20-ıı, akıəpxı aarxarazə anapə açayup 23-ıx-34 ş., akı af.—62x85 s./m., 1¾ kıəp. boıəc əq., 19,344 dər. nb. kıəp. boıı. aᵠə.

azakaz № 1528. aţiraz 3000. apliţ 39-A.

axu 1 m.

10=



„КРАСИН ВО ЛЬДАХ“.

aqua. apħənttəɿra. 1934 s.